

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

о личных качествах и работе
ТЕРЕНТЬЕВОЙ ДАРЬИ МИХАЙЛОВНЫ
над диссертацией на тему

«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕДАЧИ СОДЕРЖАНИЯ
ИНОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА ЯЗЫКОВЫМИ ЛИЧНОСТЯМИ С
КОГНИТИВНЫМ СТИЛЕМ 'КОГНИТИВНАЯ ПРОСТОТА / СЛОЖНОСТЬ'»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-
сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Д.М. Терентьева обучалась по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, профиль «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание» в очной аспирантуре при кафедре лингвистики и иностранных языков Калужского государственного университета им. К.Э. Циолковского в течение 3 лет – в 2019–2022 гг.

За время обучения Д.М. Терентьева зарекомендовала себя как ответственный преподаватель-исследователь, обладающий достаточной научной эрудицией и специальной подготовкой в исследуемой области лингвистики. Все учебные дисциплины и практики пройдены Д.М. Терентьевой с высокими оценками.

Д.М. Терентьева принимала участие в ряде научных форумов разных уровней с докладами и сообщениями по диссертации. Основные результаты работы над диссертацией изложены соискателем в 9 печатных работах, 3 из которых опубликованы в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК РФ.

Авторское кредо, реализованное в подготовленной диссертации, заключается в установлении особенностей построения текста носителями полюсов выбранного для исследования когнитивного стиля, а также в уточнении набора характерных признаков, образующих структуру интерпретирующей когнитивно сложной и когнитивно простой языковой личности, с последующим составлением соответствующей её модели.

Научная новизна исследования заключается в том, что в ней изучены лингвоперсонологические особенности передачи содержания иноязычного художественного текста на родной язык: установлены особенности интерпретирующей деятельности носителей противоположных стилевых полюсов 'когнитивная простота / сложность'; уточнен, расширен и описан спектр языковых черт разных уровней языковой личности, предложенных в отечественной лингвистике ранее.

Результаты научного осмысления проведенного автором эксперимента с точки зрения симбиоза когнитивно-стилевого и лингвоперсонологического подходов позволяют построить нетривиальную модель когнитивно сложной и когнитивно простой языковой личности и внести дополнения в когнитивную теорию личности в целом.

Считаю, что полученные автором результаты обладают научной новизной, теоретической значимостью и практической ценностью.

При подготовке кандидатской диссертации Д.М. Терентьева продемонстрировала высокий уровень профессиональной подготовки, свидетельствующий об умении ставить актуальные исследовательские задачи и успешно их решать.

Все вышеуказанные качества и научно-профессиональная квалификация позволили Д.М. Терентьевой успешно завершить диссертационное исследование и подготовить его к представлению в диссертационный совет для защиты.

Диссертация Д.М. Терентьевой «Лингвистические особенности передачи содержания иноязычного текста языковыми личностями с когнитивным стилем 'когнитивная простота / сложность'» рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Научный руководитель –
доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой лингвистики и иностранных языков
ФГБОУ ВО «Калужский государственный университет
им. К.Э. Циолковского»

Лев Геннадьевич Васильев

29.08.2024 г.



Личную подпись Л.Г. Васильев удостоверяю.
Специалист по кадрам Л.Г. Васильев

248023 г. Калуга, ул. С. Разина, д. 26, КГУ,
кафедра лингвистики и иностранных языков

Тел.: +7-8482-50-30-23

Эл. почта: vasilevlg@tksu.ru